



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 1 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

Bezbednosni list

Prema Aneksu II propisa REACH - Pravilnika (EU) 2020/878

POGLAVLJE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

PODPOGLAVLJE 1.1. Identifikacija hemikalije

Šifra: CK272450000
Ime: KRAFT Stone Care
UFI : PNP1-H0CR-N00T-ASG6

PODPOGLAVLJE 1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije inačini korišćenja koji se ne preporučuju

Opis/Upotreba: Акрилни лак за камен

PODPOGLAVLJE 1.3. Podaci o snabdevaču

Zvanični naziv firme: DRUCKFARBEN HELLAS SA
Adresa: MEGARIDOS AVENUE
Mesto i Država: 19300 ASPROPYRGOS (ATTIKI) GREECE
tel. +30 210 5519500
fax +30 210 5519501
e-mail nadležne osobe, odgovorno lice za podatke sigurnosnog lista: psafety@druckfarben.gr

PODPOGLAVLJE 1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Za hitne informacije obratiti se: 0038111 3608440

POGLAVLJE 2. Identifikacija opasnosti

PODPOGLAVLJE 2.1. Klasifikacija hemikalije

Proizvod je klasifikovan kao opasan u skladu sa odredbama o kojima u Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) (i naredne izmene i prilagođavanja). Proizvod stoga iziskuje jedan list sa sigurnosnim podacima koji je u skladu sa odredbama Pravilnika (EU) 2020/878. Eventualne dodatne informacije koje se odnose na rizik za zdravlje i/ili ambijent su navedene u sekciji 11 i 12 ovog lista.

Klasifikacija i upozorenja za opasnost

Zapaljive tečnosti, kategorija 3	H226	Zapaljiva tečnost i para.
Akutna toksičnost, kategorija 4	H312	Štetno u kontaktu sa kožom.
Akutna toksičnost, kategorija 4	H332	Štetno ako se udiše.
Opasnost od aspiracije, kategorija 1	H304	Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost, kategorija 2	H373	Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.
Iritacija oka, kategorija 2	H319	Dovodi do jake iritacije oka.
Iritacija kože, kategorija 2	H315	Izaziva iritaciju kože.
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, kategorija 3	H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
Opasno po vodenu životnu sredinu, hronično, kategorija 3	H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

PODPOGLAVLJE 2.2. Elementi obeležavanja

Etiketiranje za opasnost u skladu sa Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) i naredne izmene i prilagođavanja.

Piktogrami za opasnost:





DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 2 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 2. Identifikacija opasnosti ... / >>

Upozorenje:	Opasnost
Upozorenja za opasnost:	
H226	Zapaljiva tečnost i para.
H312+H332	Štetno u kontaktu sa kožom ili ako se udiše.
H304	Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
H373	Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
Saveti za oprez:	
P210	Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.
P331	NE izazivati povraćanje.
P280	Nositi zaštitne rukavice / zaštitnu odeću / zaštitne naočare / zaštitu za lice.
P301+P310	АКО СЕ ПРОГУТА: одмах позвати ЦЕНТАР ЗА ТРОВАЊЕ или лекара
P370+P378	У случају пожара: за гашење користити пену отпорну на алкохол.
P501	Одложите садржај / контејнер у одобрено постројење за одлагање отпада или рециклирајте у складу са локалним / националним / међународним прописима.
P102	Čuvati van domašaja dece.
P304+P340	АКО СЕ УДАХНЕ: Изнети особу на свеж ваздух и ставити је у положај који олакшава дисање.
Sadrži:	КСИЛЕН (реакциона маса етилбензола и ксилена) Бутилглицол

VOC (Direktiva 2004/42/EZ) :

Primer za vezivanje.

VOC izražen u g/litru proizvoda spremnog za upotrebu:

269,74

Maksimalna ograničenost:

750,00

PODPOGLAVLJE 2.3. Ostale opasnosti

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu $\geq 0,1\%$.

Ovaj proizvod ne sadrži supstance koje mogu napraviti endokrini poremećaj u koncentraciji od $\geq 0,1\%$.

POGLAVLJE 3. Sastav/Podaci o sastojcima

PODPOGLAVLJE 3.2. Podaci o sastojcima smeše

Sadrži:

Identifikacija	x = Konc. %	Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP)
КСИЛЕН (реакциона маса етилбензола и ксилена) INDEX	$55 \leq x < 100$	Zap. teč. 3 H226, Ak. Toks. 4 H312, Ak. Toks. 4 H332, Asp. 1 H304, Spec. Toks. BI 2 H373, Irit. Oka 2 H319, Irit. Kože. 2 H315, Spec. Toks. JI 3 H335, Vod. Živ. Sred. - hron. 3 H412 STA Kožni: 1100 mg/kg, STA Inhalacija isparenja: 11 mg/l
CE 905-588-0		
CAS		
REACH reg. 01-2119486136-34 01-2119539452-40 01-2119539452-40-0055 01-2119485493-29		
н-бутил ацетат INDEX	$10 \leq x < 20$	Zap. teč. 3 H226, Spec. Toks. JI 3 H336, EUH066
CE 204-658-1		
CAS 123-86-4		
REACH reg. 01-2119485493-29-0007 01-2119485493-29-0005 01-2119485493-29-0003 01-2119485493-29		



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 3 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 3. Sastav/Podaci o sastojcima ... / >>

Бутилглицол

INDEX 603-014-00-0 0,5 ≤ x < 1

CE 203-905-0

CAS 111-76-2

REACH reg. 01-2119475108-36-0006 01-2119475108-36-0037 01-2119475108-36

Ak. Toks. 3 H331, Ak. Toks. 4 H302, Irit. Oka 2 H319, Irit. Kože. 2 H315
LD50 Oralni: 1200 mg/kg, LC50 Inhalacija isparenja: 3 mg/l/4h

Kompletni tekst sa upozorenja za opasnost (H) naveden je u sekciji 16 ovog lista.

POGLAVLJE 4. Mere prve pomoći

PODPOGLAVLJE 4.1. Opis mera prve pomoći

OČI: Ukloniti eventualna sočiva. Hitno se oprati sa puno vode barem 15 minuta, držeći kapke širom otvorene. Obratiti se lekaru ukoliko se problem nastavi.

KOŽA: Skinuti zagađenu odeću. Hitno se istuširati. Odmah pozvati lekara. Oprati zagađenu odeću pre njene ponovne upotrebe.

UDISANJE: Osobu izvesti na otvoreno. Ako disanje prestane, izvršiti veštačko disanje. Odmah pozvati lekara.

Unošenje u organizam: Odmah pozvati lekara. Ne prouzrokovati povraćanje. Ne davati ništa što nije izričito odobreno od lekara.

PODPOGLAVLJE 4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Ne postoje informacije o simptomima i efektima koje izaziva ovaj proizvod.

PODPOGLAVLJE 4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Neraspolaze se informacijama

POGLAVLJE 5. Mere za gašenje požara

PODPOGLAVLJE 5.1. Sredstva za gašenje požara

ODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje su: ugljen-dioksid, pena, hemijski prah. Za gubitke i izlivanja proizvoda koji se nisu upalili, raspršena voda se može koristiti da bi se rasterali zapaljivi gasovi i zaštitile osobe koje se brinu o zaustavljanju gubitka.

NEODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Ne koristiti mlazeve vode. Voda nije efikasna za gašenje požara ali se može koristiti za rashlađivanje zatvorenih posuda koje su izložene plamenu sprečavajući tako detonacije i eksplozije.

PODPOGLAVLJE 5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstancii smeša

OPASNOSTI OD IZLAGANJA U SLUČAJU POŽARA

Može doći do preteranog pritiska u posudama koje su izložene vatri uz opasnost od eksplozije. Ne udisati proizvode sagorevanja.

PODPOGLAVLJE 5.3. Savet za vatrogasce

OPŠTE INFORMACIJE

Rashladiti posude mlazevima vode kako bi se izbeglo raspadanje proizvoda i razvoj supstanci potencijalno opasnih za zdravlje. Uvek nositi kompletnu opremu za protivpožarnu zaštitu. Prikupiti vode za gašenje koje ne treba izliti u kanalizaciju. Odstraniti zagađene vode koje su korišćene za gašenje i ostatke posle požara u skladu sa važećim propisima.

OPREMA

Obična protivpožarna odeća kao što je automatska disalica na komprimovani vazduh otvorenog sklopa (EN 137), protivpožarni komplet (EN469), protivpožarne rukavice (EN659) i vatrogasne čizme (HO A29 ili A30).

POGLAVLJE 6. Mere u slučaju udesa

PODPOGLAVLJE 6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema ipostupci u slučaju udesa

Zaustaviti izlivanje ukoliko nema opasnosti.

Staviti odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za ličnu zaštitu iz sekcije 8 liste sigurnosnih podataka) da bi se sprečila kontaminacija kože, očiju i lične odeće. Ova uputstva se odnose kako na osobe zadužene za radove tako i za hitne intervencije.

Udaljiti osobe koje nemaju opremu. Koristite aparat za sprečavanje eksplozije. Odstraniti svaki izvor paljenja (cigarete, plamenove, varnice, itd.) ili toplote sa mesta u kome je došlo do izlivanja.

PODPOGLAVLJE 6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnusredinu

Sprečiti da proizvod uđe u kanalizaciju, u površinske vode, u podzemne vode.



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 4 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 6. Mere u slučaju udesa ... / >>

PODPOGLAVLJE 6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal zasprečavanje širenja i sanaciju

Usisati proliven proizvod u odgovarajuću posudu. Proceniti kompatibilnost posude koja se koristi za proizvod, uz proveru sekcije 10. Upiti ostatak sa inertnim upijačem.
Obezbediti dovoljnu ventilaciju mesta u kome je došlo do izlivanja proizvoda. Uklanjanje zagađenog materijala treba izvršiti u skladu sa odredbama pod tačkom 13.

PODPOGLAVLJE 6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Eventualne informacije koje se odnose na individualnu zaštitu ili na uklanjanje nalaze se u sekciji 8 i 13.

POGLAVLJE 7. Rukovanje i skladištenje

PODPOGLAVLJE 7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Držati daleko od toplote, varnica i slobodnih plamenova, ne pušiti niti koristiti šibice ili upaljače. Bez odgovarajuće ventilacije, isparenja se mogu skupiti na dnu i zapaliti se i sa daljine, ukoliko se aktiviraju, uz opasnost povratka plamena. Izbegavati akumulaciju elektrostatičkih naboja. Ne jesti, ne piti, ne pušiti tokom korišćenja. Skinuti zagađenu odeću i sigurnosne uređaje pre ulaska u prostorije u kojima se jede. Izbegavati širenje proizvoda u prostoru.

PODPOGLAVLJE 7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati samo u originalnoj posudi. Držati u svežem, dobro provetrenom prostoru, daleko od izvora toplote, slobodnih plamenova, varnica i drugih izvora paljenja. Čuvati posude daleko od mogućih inkompatibilnih materijala, uz proveru sekcije 10.

PODPOGLAVLJE 7.3. Posebni načini korišćenja

Neraspolaze se informacijama

POGLAVLJE 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita

PODPOGLAVLJE 8.1. Parametri kontrole izloženosti

Regulatorne reference:

BGR	България	НАРЕДБА № 13 ОТ 30 ДЕКЕМВРИ 2003 Г. ЗА ЗАЩИТА НА РАБОТЕЩИТЕ ОТ РИСКОВЕ, СВЪРЗАНИ С ЕКСПОЗИЦИЯ НА ХИМИЧНИ АГЕНТИ ПРИ РАБОТА (изм. ДВ. бр.5 от 17 Януари 2020г.)
DEU	Deutschland	Forschungsgemeinschaft MAK- und BAT-Werte-Liste 2022 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe Mitteilung 58
GRC	Ελλάδα	Π.Δ. 26/2020 (ΦΕΚ 50/Α` 6.3.2020) Εναρμόνιση της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις των οδηγιών 2017/2398/ΕΕ, 2019/130/ΕΕ και 2019/983/ΕΕ «για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ "σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία"»
ROU	România	Hotărârea nr. 53/2021 pentru modificarea hotărârii guvernului nr. 1.218/2006, precum și pentru modificarea și completarea hotărârii guvernului nr. 1.093/2006
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EU; Direktiva 2004/37/EU; Direktiva 2000/39/EU; Direktiva 98/24/EU; Direktiva 91/322/EEZ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

Бутилглицол

Krajni prag vrednosti

Tip	Stanje	TWA/8h		STEL/15min		Primerbe / Zapažanja
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	BGR	98	20	246	50	KOŽA
AGW	DEU	49	10	98 (C)	20 (C)	KOŽA
MAK	DEU	49	10	98	20	KOŽA Hinweis
TLV	GRC	120	25			
TLV	ROU	98	20	246	50	KOŽA
WEL	GBR	123	25	246	50	KOŽA
OEL	EU	98	20	246	50	KOŽA
TLV-ACGIH		97	20			



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 5 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita ... / >>

н-бутил ацетат

Krajni prag vrednosti

Tip	Stanje	TWA/8h		STEL/15min		Primedbe / Zapažanja
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	BGR	275	50	550	100	KOŽA
AGW	DEU	270	50	270	50	
MAK	DEU	270	50	270	50	
TLV	GRC	275	50	550	100	
TLV	ROU	275	50	550	100	KOŽA
WEL	GBR	274	50	548	100	KOŽA
OEL	EU	275	50	550	100	KOŽA

Predviđena koncentracija bez efekta na životnu sredinu - PNEC

Referentna vrednost za slatkoj vodi	0,635	mg/l
Referentna vrednost za morsku vodu	0,0635	ml/l
Referentna vrednost za sedimentaciju u slatkoj vodi	3,29	mg/kg
Referentna vrednost za sedimentaciju u morskoj vodi	0,329	mg/kg
Referentna vrednost za vodu, ispuštanje na prekid	6,35	mg/l
Referentna vrednost za mikroorganizme STP	100	mg/l

Zdravlje - Izveden nivo bez efekta - DNEL / DMEL

Način izlaganja	Efekti na potrošače		Efekti na radnike		Lokalno	Sistem	Lokalno	Sistem
	Lokalno	Sistem	Lokalno	Sistem				
	oštri	oštri	hronični	hronični	oštri	oštri	hronični	hronični
Oralno			VND	1,67 mg/kg				
Udisanje			VND	33 mg/m3	553,5 mg/m3	VND	VND	275 mg/m3
Kožno			VND	54,8 mg/kg			VND	153,5 mg/kg

Legenda:

(C) = CEILING ; INHDEO = Inhalacioni deo ; DISDEO = Disajni deo ; GRUDEO = Grudni deo.

VND = određenu opasnost ali nijedan DNEL/PNEC na raspolaganju ; NEA = nijedno očekivano izlaganje ; NPI = nijedna određena opasnost ; LOW = niska opasnost ; MED = srednja opasnost ; HIGH = visoka opasnost.

PODPOGLAVLJE 8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita

Imajući u vidu da korišćenje odgovarajućih tehničkih mera treba uvek da ima prednost u odnosu na opremu za individualnu zaštitu, obezbediti dobru ventilaciju u radnom ambijentu preko efikasne lokalne aspiracije.

Radi izbora lične zaštitne opreme tražiti savet od sopstvenih dostavljača hemijskih proizvoda.

Uređaji za ličnu zaštitu moraju nositi oznaku CE koja utvrđuje njihovu saglasnost sa važećim pravilima.

Obezbediti tuš za hitne slučajeve sa kadicom za lice i oči.

Nivo izlaganja treba održavati što je moguće nižim kako bi se izbeglo njihovo prikupljanje u organizmu. Raditi sa uređajima za ličnu zaštitu na način koji bi osigurao maksimalnu zaštitu (npr. skraćanje vremena zamene).

ZAŠTITA RUKU

Zaštititi ruke radnim rukavicama kategorije III.

Prilikom odabira materijala za radne rukavice treba uzeti u obzir sledeće (pogledajte standard EN 374): kompatibilnost, degradacija, vreme kidanja i prožimanje.

U slučaju preparata, izdržljivost radnih rukavica na hemijske reagense treba proveriti pre upotrebe, budući da nije predvidljiva. Rukavice imaju određeno vreme trošenja koje zavisi od načina korišćenja.

ZAŠTITA KOŽE

Nositi radne kombinézone sa dugim rukavima i sigurnosnu obuću za profesionalnu upotrebu kategorije II (odnosi se na Pravilnik 2016/425 i odredbu EN ISO 20344). Posle skidanja zaštitne odeće, oprati se vodom i sapunom.

Razmotriti potrebu za snabdevanjem antistatičke odeće u slučaju da se radni prostor ukaže kao rizičan za eksplozije.

ZAŠTITA OČIJU

Preporučuje se da se koriste hermetičke zaštitne naočare (pogledajte standard EN ISO 16321):.

U slučaju da postoji opasnost izlaganja prštanju ili prskanju prilikom vršenja rada, treba obezbediti odgovarajuću zaštitu sluzokože (usta, nos, oči) u cilju izbegavanja slučajne apsorpcije.

ZAŠTITA DISAJNIH APARATA

Korišćenje zaštitnih uređaja disajnih puteva je potrebno u slučaju da preduzete tehničke mere nisu dovoljne da ograniče izlaganje radnika graničnim vrednostima uzetim u obzir. Preporučuje se korišćenje maske sa filterom tipa A čija klasa (1,2 ili 3) treba biti izabrana u odnosu na graničnu koncentraciju korišćenja. (pogledajte standard EN 14387):.

U slučaju da je supstanca u pitanju bezmirisna ili da je njen prag mirisa viši od odnosnog stepena TLV-TWA i u hitnom slučaju, staviti automatsku disajnu masku na komprimovani vazduh otvorenog kola (odnosi se na pravilo EN 137) ili na respirator sa spoljašnjim kopčanjem (u odnosu na pravilo EN 138). Radi tačnog izbora zaštitnog uređaja disajnih puteva, slediti propis EN 529.

KONTROLA IZLAGANJA ŽIVOTNE SREDINE

Emisije iz produktivnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju trebale bi da budu kontrolisane radi poštovanja zakona o zaštiti životne sredine.

Ostaci proizvoda ne smeju biti ispušteni bez predhodne kontrole u otpadne vode ili vodne tokove.



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 6 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 9. Fizička i hemijska svojstva

PODPOGLAVLJE 9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Svojstva	Vrednost	informacije
Fizičko stanje	tečno	Temperatura: 25 °C
Boja	bezbojno	Temperatura: 25 °C
Mirisu	karakteristično	
Tačka topljenja / tačka mržnjenja	nije dostupan	
Tačka početnog ključanja	nije dostupan	
Zapaljivost	nije dostupan	
Donja granica eksplozivnosti	nije dostupan	
Gornja granica eksplozivnosti	nije dostupan	
Tačka paljenja	23 ≤ T ≤ 60 °C	
Temperatura samopaljenja	nije dostupan	
Temperatura razlaganja	nije dostupan	
pH	nije dostupan	Zašto nema podataka: supstanca/mešavina nije rastvorljiva (u vodi)
Kinematička viskoznost	33 (±6) mm ² /s	Metod: Претварање формуле из динамичке вискозности и густине
Dinamička viskoznost	12-16 sec	Temperatura: 25 °C
		Metod: Флов Цуп бр. 4
		Напомен: ИСО 2431
		Temperatura: 25 °C
Rastvorljivost	nerastvorljivo u vodi	
Koeficijent raspodele u sistemu: n-oktanol/voda	nije dostupan	
Napon pare	nije dostupan	
Gustina i/ili relativna gustina	0.90 (± 0,02) g/cm ³	Metod: ИСО 2811
		Temperatura: 25 °C
Relativna gustina isparenja	nije dostupan	
Karakteristike cestica	nije primenljiv	

PODPOGLAVLJE 9.2. Ostali podaci

PODPOGLAVLJE 9.2.1. Informacije u vezi sa klasama fizičke opasnosti

Neraspolaže se informacijama

PODPOGLAVLJE 9.2.2. Ostale karakteristike bezbednosti

Sukupne khvoste materije (250°C / 482°F) 20,00 %
Metod: ИСО 3251
Temperatura: 25 °C

POGLAVLJE 10. Reaktivnost i stabilnost

PODPOGLAVLJE 10.1. Reaktivnost

Ne postoji posebna opasnost od reakcija sa drugim supstancama u normalnim uslovima upotrebe.

Бутилглицол

Razlaže se pod dejstvom toplote.

н-бутил ацетат

Stabilno u uobičajenim uslovima korišćenja i skladištenja.

Са ваздухом може полако да развије пероксиде који експлодирају са повећањем температуре.

PODPOGLAVLJE 10.2. Hemijska stabilnost

Proizvod je stabilan u normalnim uslovima upotrebe i skladištenja.

PODPOGLAVLJE 10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Isparenja mogu da stvore eksplozivne smese sa vazduhom.

Бутилглицол

Može opasno da reaguje sa: aluminijum, sredstva za oksidaciju. Formira peroksidge sa: vazduh.



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 7 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 10. Reaktivnost i stabilnost ... / >>

н-бутил ацетат

Može burno da reaguje sa: oksidirajuće supstance, jake kiseline, alkalni metali.

PODPOGLAVLJE 10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Izbegavati pregrevavanja. Izbegavati akumulaciju elektrostatičkih naboja. Izbegavati bilo koji izvor paljenja.

Бутилглицол

Izbegavati izlaganje: izvori toplote, otvoreni plamen.

PODPOGLAVLJE 10.5. Nekompatibilni materijali

н-бутил ацетат

Nekompatibilno sa: oksidirajuće supstance, jake kiseline, alkalni metali.

PODPOGLAVLJE 10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Zbog termičkog razlaganja ili u slučajevima požara mogu se osloboditi gasovi i isparenja potencijalno štetni za zdravlje.

Бутилглицол

Može da stvori: vodonik.

POGLAVLJE 11. Toksikološki podaci

U nedostatku ispitanih toksikoloških podataka vezanih za proizvod, moguće opasnosti proizvoda za zdravlje su ocenjene na bazi osobina supstanci koje sadrži, po predviđenim kriterijumima od strane referentnih propisa za klasifikaciju.

Uzeti, zbog toga, u obzir koncentraciju pojedinačnih opasnih supstanci koje su eventualno citirane u sek. 3, da bi se odredili toksični efekti koji proizlaze od izlaganja proizvodu.

PODPOGLAVLJE 11.1. Podaci o klasama opasnosti definisanim Pravilnika (EZ) br. 1272/2008

Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam dejstva i druge informacije

н-бутил ацетат

Главни пут уласка је кожа, док је респираторни пут мање важан због ниског притиска паре производа.

Informacije o mogućim putanjama izlaganja

н-бутил ацетат

РАДНИЦИ: инхалација; контакт са кожом.

Kasne, trenutne kao i dugotrajne posledice kratkotrajne i dugotrajne izloženosti

н-бутил ацетат

Изнад 100 ppm изазива иритацију слузокоже ока, носа и орофаринкса. При 1000 ppm може се приметити поремећај равнотеже и јака иритација ока. Клинички и биолошки прегледи изложених добровољаца нису открили аномалије. Ацетат изазива већу иритацију коже и очију при директном контакту. Нису пријављени хронични ефекти на људе (ИНЦР, 2010).

Interaktivne posledice

Neraspolaze se informacijama

AKUTNA TOKSIČNOST

ATE (Inhalacija - isparenja) mešavine:

10,61 mg/l

ATE (Oralni) mešavine:

Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)

ATE (Kožni) mešavine:

1100,00 mg/kg

КСИЛЕН (реакциона маса етилбензола и ксилена)

LD50 (Kožni):

12126 mg/kg Rabbit

STA (Kožni):

1100 mg/kg procena na osnovu tabele 3.1.2 Aneksa I CLP-a

(podatak korišćen za proračun prilikom procene akutne toksičnosti mešavine)

LD50 (Oralni):

3523 mg/kg Rat

LC50 (Inhalacija isparenja):

27,124 mg/l/4h Rat

STA (Inhalacija isparenja):

11 mg/l procena na osnovu tabele 3.1.2 Aneksa I CLP-a

(podatak korišćen za proračun prilikom procene akutne toksičnosti mešavine)

Бутилглицол

LD50 (Oralni):

1200 mg/kg Guinea pig

LC50 (Inhalacija isparenja):

3 mg/l/4h Rat

н-бутил ацетат

LD50 (Kožni):

> 5000 mg/kg Rat



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 8 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 11. Toksikološki podaci ... / >>

LD50 (Oralni): 13100 mg/kg Rat
LC50 (Inhalacija isparenja): > 21 mg/l Rat

KOROZIVNO OŠTEĆENJE KOŽE / IRITACIJA KOŽE

Izaziva iritaciju kože

TEŠKO OŠTEĆENJE OKA / IRITACIJA OKA

Dovodi do jake iritacije oka

SENZIBILIZACIJA

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

MUTAGENO

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

KARCINOGENOST

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

TOKSIČNOST PO REPRODUKCIJU

Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti

SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Može da izazove iritaciju respiratornih organa

SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - VIŠEKRATNA IZLOŽENOST

Može da dovede do oštećenja organa

OPASNOST OD ASPIRACIJE

Toksičan prilikom aspiracije

PODPOGLAVLJE 11.2. Informacije o drugim opasnostima

Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa efektima na ljudsko zdravlje koji se procenjuju.

POGLAVLJE 12. Ekotoksikološki podaci

Proizvod treba da se smatra kao opasnim za ambijent i štetan je za vodene organizme uz mogućnost izazivanja negativnih efekata na duži period za vodeni ambijent.

PODPOGLAVLJE 12.1. Toksičnost

КСИЛЕН (реакциона маса етилбензола и ксилена)
LC50 - Ribe 18 mg/l/96h Fresh Water Fish
EC50 - Alge / Vodene Biljke 1,3 mg/l/72h Algae

PODPOGLAVLJE 12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Бутилглицол
Rastvorljivost u vodi 1000 - 10000 mg/l
Brzo razgradivo

н-бутил ацетат
Rastvorljivost u vodi > 10000 mg/l
Brzo razgradivo

PODPOGLAVLJE 12.3. Potencijal bioakumulacije



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 9 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 12. Ekotoksikološki podaci ... / >>

Бутилглицол
Koeficijent podele: oktanski broj/voda 0,81

н-бутил ацетат
Koeficijent podele: oktanski broj/voda 1,2

PODPOGLAVLJE 12.4. Mobilnost u zemljištu

Neraspolaze se informacijama

PODPOGLAVLJE 12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu $\geq$ od 0,1%.

PODPOGLAVLJE 12.6. Svojstva endokrinih disruptora

Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa uticajima na životnu sredinu koji se procenjuju.

PODPOGLAVLJE 12.7. Ostali štetni efekti

Neraspolaze se informacijama

POGLAVLJE 13. Odlaganje

PODPOGLAVLJE 13.1. Metode tretmana otpada

Ponovo upotrebiti, ako je moguće. Ostaci ovog proizvoda treba da se smatraju kao specijalni opasni otpad. Opasnost otpada koji sadrži delom ovaj proizvod treba da bude vrednovana na osnovu zakonskih odredbi koje su na snazi.
Otpad treba da bude poveren jednom preduzeću ovlašćenom za tretman otpada, uz poštovanje nacionalnih normi i eventualno onih lokalnih.
Prevoz otpada može biti predmet ADR.
ZAGAĐENA PAKOVANJA
Zagađena pakovanja treba da se pošalju na sakupljanje ili odlaganje uz poštovanje nacionalnih normi o tretmanu otpada.

POGLAVLJE 14. Podaci o transportu

PODPOGLAVLJE 14.1. UN broj ili ID broj

ADR / RID, IMDG, IATA: UN 1263

PODPOGLAVLJE 14.2. UN odgovarajući naziv pošiljke

ADR / RID: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL
IMDG: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL
IATA: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL

PODPOGLAVLJE 14.3. Klasa opasnosti u transportu

ADR / RID: Klasa: 3 Etiketa: 3

IMDG: Klasa: 3 Etiketa: 3

IATA: Klasa: 3 Etiketa: 3



PODPOGLAVLJE 14.4. Ambalažna grupa

ADR / RID, IMDG, IATA: III



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 10 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 14. Podaci o transportu ... / >>

PODPOGLAVLJE 14.5. Opasnost po životnu sredinu

ADR / RID: NO
IMDG: NO
IATA: NO

PODPOGLAVLJE 14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika

ADR / RID:	HIN - Kemler: 30 Posebne odredbe: 163, 367, 650	Ograničene količine: 5 L	Šifra ograničenja u tunelu: (D/E)
IMDG:	EMS: F-E, S-E	Ograničene količine: 5 L	
IATA:	Teret: Putnici: Posebne odredbe:	Maksimalna količina: 220 L Maksimalna količina: 60 L A3, A72, A192	Uputstva za pakovanje: 366 Uputstva za pakovanje: 355

PODPOGLAVLJE 14.7. Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO

Informacije koje nisu relevantne:

POGLAVLJE 15. Regulatorni podaci

PODPOGLAVLJE 15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: P5c

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili sadržane supstance prema Prilogu XVII Odredbe (EC) 1907/2006

Proizvod

Tačka 3 - 40

Sadržane supstance

Tačka 75

Propis (EU) 2019/1148 - o marketingu i upotrebi prekursora eksploziva
nije primenljiv

Supstance u Candidate List (Čl. 59 REACH)

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži SVHC supstance u procentu $\geq$ od 0,1%.

Supstance predmet ovlašćenja (Prilog XIV REACH)

Nikakva

Supstance podložne obavezi prijave izvoza Pravilnika (EU) 649/2012:

Nikakva

Supstance podložne Rotterdamskoj Konvenciji:

Nikakva

Supstance podložne Stokholmskoj Konvenciji:

Nikakva

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom hemijskom agensu se ne moraju podvrgnuti zdravstvenim pregledima pod uslovom da je na raspolaganju podaci o proceni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da su direktiva 98/24/EC izpoštovana.

VOC (Direktiva 2004/42/EZ) :

Primer za vezivanje.

PODPOGLAVLJE 15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena procena hemijske bezbednosti preparata/supstanci navedenih u odeljku 3.

POGLAVLJE 16. Ostali podaci

Tekst sa napomenama za opasnost (H) navedene u sekcijama 2-3 lista:

Zap. teč. 3

Zapaljive tečnosti, kategorija 3



DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 11 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

Ak. Toks. 3	Akutna toksičnost, kategorija 3
Ak. Toks. 4	Akutna toksičnost, kategorija 4
Asp. 1	Opasnost od aspiracije, kategorija 1
Spec. Toks. BI 2	Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost, kategorija 2
Irit. Oka 2	Iritacija oka, kategorija 2
Irit. Kože. 2	Iritacija kože, kategorija 2
Spec. Toks. JI 3	Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, kategorija 3
Vod. Živ. Sred. - hron. 3	Opasno po vodenu životnu sredinu, hronično, kategorija 3
H226	Zapaljiva tečnost i para.
H331	Toksično ako se udiše.
H302	Štetno ako se proguta.
H312+H332	Štetno u kontaktu sa kožom ili ako se udiše.
H312	Štetno u kontaktu sa kožom.
H332	Štetno ako se udiše.
H304	Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
H373	Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H336	Može da izazove pospanost i nesvesticu.
H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
EUH066	Višekratno izlaganje može da izazove sušenje ili pucanje kože.

LEGENDA:

- ADR: Evropski sporazum o drumskom prevozu opasne robe
- ATE: procena akutne toksičnosti
- CAS: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentracija koja ima efekte na 50% testiranog stanovništva
- CE: Identifikacioni broj u ESIS-u (evropska arhiva postojećih supstanci)
- CLP: Pravilnika (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izveden nivo bez efekta
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalni harmonizovani sistem za klasifikovanje i označavanje hemijskih proizvoda
- IATA DGR: Propis za prevoz opasne robe Internacionalne asocijacije aviotransporta
- IC50: Koncentracija imobilizacije na 50% testiranog stanovništva
- IMDG: Pomorski internacionalni kod za prevoz opasne robe
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacioni broj Priloga VI od CLP
- LC50: Fatalna koncentracija
- LD50: Fatalna doza
- OEL: Nivo izlaganja zaposlenja
- PBT: Perzistentan, bioakumulativan i toksičan
- PEC: Predviđena prostorna koncentracija
- PEL: Predviđen nivo izlaganja
- PMT: Perzistentan, pokretljiv i toksičan
- PNEC: Predviđena koncentracija bez efekata
- REACH: Uredbom (EZ) 1907/2006
- RID: Propis o internacionalnom prevozu opasne robe vozom
- TLV: Krajni prag vrednosti
- TLV VRH: Koncentracija koja se ne sme preći tokom bilo kojeg momenta izlaganja tokom rada.
- TWA: Srednja merena granica izlaganja
- TWA STEL: Granica izlaganja u kratkom roku
- VOC: Isparljivo organsko jedinjenje
- vPvB: Veoma perzistentan i veoma bioakumulativan
- vPvM: Veoma perzistentan i veoma pokretljiv
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

OPŠTA BIBLIOGRAFIJA:

1. Pravilnika (EZ) 1907/2006 Evropskog Parlamenta (REACH)
2. Pravilnika (EZ) 1272/2008 Evropskog Parlamenta (CLP)
3. Pravilnika (EU) 2020/878 (An. II propisa REACH)
4. Pravilnika (EZ) 790/2009 Evropskog Parlamenta (I Atp. CLP)
5. Pravilnika (EU) 286/2011 Evropskog Parlamenta (II Atp. CLP)
6. Pravilnika (EU) 618/2012 Evropskog Parlamenta (III Atp. CLP)
7. Pravilnika (EU) 487/2013 Evropskog Parlamenta (IV Atp. CLP)
8. Pravilnika (EU) 944/2013 Evropskog Parlamenta (V Atp. CLP)
9. Pravilnika (EU) 605/2014 Evropskog Parlamenta (VI Atp. CLP)
10. Pravilnika (EU) 2015/1221 Evropskog Parlamenta (VII Atp. CLP)
11. Pravilnika (EU) 2016/918 Evropskog Parlamenta (VIII Atp. CLP)



KRAFT
PAINTS
DRIVEN BY INNOVATION

DRUCKFARBEN HELLAS SA

KRAFT Stone Care

Revizija br.5
Datum revizije 23/05/2024
Štampano dana 23/05/2024
Stranica br. 12 / 12
Revizija:4 (Datum revizije 07/04/2022)

SH

POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

12. Pravilnika (EU) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Pravilnika (EU) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Pravilnika (EU) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Pravilnika (EU) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Delegirani Pravilnika (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Pravilnika (EU) 2019/1148
18. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirani Pravilnika (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/707

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Vebsajt IFA GESTIS
- Vebsajt Agencija ECHA
- Baza Bezbednosnih listova s vrstama hemikalija - Ministarstvo zdravlja i Institut za javno zdravlje Italije

Napomena za korisnika:

informacije koje su sadržane u ovom listu su zasnovane na znanju kojima mi raspolazemo na datum poslednje verzije. Korisnik treba da proverí podobnost i kompletnost informacija u vezi sa specifičnim korišćenjem proizvoda.

Ovaj dokument ne treba da se interpretira kao garancija za bilo koju specifičnu karakteristiku proizvoda.

Budući da se upotreba proizvoda ne vrši pod našom neposrednom kontrolom, obaveza je korisnika poštovati, pod sopstvenom odgovornošću, zakone i norme koje su na snazi i koji se odnose na higijenu i sigurnost. Ne preuzima se odgovornost za nepravilnu upotrebu.

Pružiti odgovarajuću obuku osoblju zaduženom za korišćenje hemijskih proizvoda.

METODE IZRAČUNAVANJA ZA KLASIFIKACIJU

Hemijskim i fizičkim opasnost: Klasifikacija proizvoda proističe iz kriterijuma uspostavljenog Propisom CLP, Aneks I, Deo 2. Podaci za procenu hemijsko-fizičkih svojstava su dati u odeljku 9.

Opasnost po zdravlje: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodama izračunavanja prema Aneksu I Propisa ЦЛП, Deo 3, osim ako nije drugačije naznačeno u Odeljku 11.

Opasnost po životnu sredinu: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodama izračunavanja prema Aneksu I Propisa ЦЛП, Deo 4, osim ako nije drugačije naznačeno u Odeljku 12.

Promene u odnosu na prethodne revizije

Napravljene su izmene u sledećim sekcijama:

01 / 02 / 03 / 08 / 09 / 10 / 11 / 12 / 14 / 15 / 16.